STADT THUN

UMFRAGE
FRÜHE KINDHEIT

Was braucht es, damit sich alle Kinder in Thun gesund entwickeln können und es den Kindern und ihren Familien gut geht? Haben wir an alles Wichtige gedacht?

Gerne möchten wir dazu Ihre Meinung als Eltern hören. Der QR-Code führt Sie direkt zum Fragebogen.
Bitte den Online-Fragebogen zwischen dem 6. und 26. November 2023 ausfüllen. Vielen Dank!

Englisch

What does it take for all children in Thun to develop healthily and for the children and their families to be well? Have we thought of everything important?

We would like to hear your opinion as parents. The QR code will take you directly to the questionnaire. Please complete the online questionnaire between November 6 and 26, 2023. Thank you very much!

Französisch

Que faut-il pour que tous les enfants de Thoune puissent se développer sainement et que les enfants et leurs familles se sentent bien ? Avons-nous pensé à tout ce qui est important?

Nous aimerions connaître votre avis en tant que parents. Le code QR vous mène directement au questionnaire. Veuillez remplir le questionnaire en ligne entre le 6 et le 26 novembre 2023. Merci beaucoup !

Italienisch

Cosa serve perché tutti i bambini di Thun si sviluppino in modo sano e perché i bambini e le loro famiglie stiano bene? Abbiamo pensato a tutto ciò che è importante?

Vorremmo conoscere la vostra opinione di genitori. Il codice QR vi porterà direttamente al questionario. Vi preghiamo di compilare il questionario online tra il 6 e il 26 novembre 2023. Grazie mille!

Spanisch

¿Qué hace falta para que todos los niños de Thun se desarrollen saludablemente y para que los niños y sus familias estén bien? ¿Hemos pensado en todo lo importante?

Nos gustaría conocer su opinión como padres. El código QR le llevará directamente al cuestionario. Rellene el cuestionario en línea entre el 6 y el 26 de noviembre de 2023. Muchas gracias.

Portugiesisch

O que é necessário para que todas as crianças de Thun se desenvolvam de forma saudável e para que as crianças e as suas famílias estejam bem? Será que pensámos em tudo o que é importante?

Gostaríamos de ouvir a vossa opinião enquanto pais. O código QR leva-o diretamente para o questionário. Por favor, preencha o questionário online entre 6 e 26 de novembro de 2023. Muito obrigado!

Albanisch

Çfarë duhet që të gjithë fëmijët në Thun të zhvillohen shëndetshëm dhe që fëmijët dhe familjet e tyre të ecin mirë? A kemi menduar për gjithçka të rëndësishme?

Ne dëshirojmë të dëgjojmë mendimin tuaj si prindër. Kodi QR ju çon drejtpërdrejt në pyetësor. Ju lutemi plotësoni midis 6 dhe 26 nëntor 2023. Faleminderit!

Ukrainisch

Що потрібно для того, щоб усі діти в Туні розвивалися здоровими, а діти та їхні сім'ї були благополучними? Чи подумали ми про все важливе?

Ми хотіли б почути вашу думку як батьків. За допомогою QR-коду ви перейдете безпосередньо до опитувальника.
Будь ласка, заповніть онлайн-анкету з 6 по 26 листопада 2023 року. Щиро дякуємо!

Tigrinya

ኩል ሰብ ኣንትይ ኣዮ
ከግብር ዘልዎ ኣብ ትሁን ቆልዑ ብ ጠአና ከኦብዮኡ
ቤትሰብ ብ ጽውቡቅ ክንብር
ን ኮሉ ሓስብናል ዶ?

ካም ወልድ ረእትክኦም ከንስምዖ ደሊና QR ብቀጥታ
ናብ ዘውስድና ሐቶታት.
በጃኽኦም ንትይ ብ ኦንልነ (online) ካብ 6 ክሳብ 26
ሐዳር ወድኣዎ 2023 መትሕብባርኩም ንምስግነ.

Tamil

தனில் உள்ள அனைத்து
குழந்தைகளும் ஆரோக்கியமாக
வளரவும், குழந்தைகள் மற்றும்
அவர்களது குடும்பங்கள் நன்றாகச்
செயல்படவும் என்ன செய்ய
வேண்டும்?

முக்கியமான அனைத்தையும் நாம்
யோசித்திருக்கிறோமா?
பெற்றோர்களாகிய உங்கள்
கருத்தைக் கேட்க விரும்புகிறோம்.
QR குறியீடு உங்களை நேரடியாக
களேவிதாளுக்கு அழைத்துச்
செல்லும்.
நவம்பர் 6 இருந்து 26 வரை, 2023க்குள்
ஒன்லனைல் களேவிதாளை
நிரப்பவும். நன்றி!

Arabisch

ما الذي يتطلبه الأمر لكي يتطور جميع
الأطفال في توني بشكل صحي ولكي يكون آباء
الأطفال وأسرهم جيدًا؟
هل فكرنا في كل شيء مهم؟

نود أن نسمع رأيكم كآباء. يأخذك رمز الاستجابة
السريعة مباشرة إلى الاستبيان.
يرجى ملء الاستبيان عبر الإنترنت في
الفترة من 6 إلى 26 نوفمبر
2023.
الي زج اركش

STADT
THUN

Fachstelle Familie | Frühe Kindheit
Hofstettenstrasse 14, 3602 Thun

033 225 85 50 | fk@thun.ch
thun.ch/fruehekindheit